



ENSEIGNEMENT CATHOLIQUE  
SECONDAIRE | LANGUES MODERNES

## Épreuve de juin 2017

### Compréhension à l'audition – Anglais

#### Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

Compréhension d'un message oral en langue simple, en relation avec les besoins, les intérêts, l'environnement et l'expérience de la vie courante de l'élève ou de ceux dont il étudie la langue.

#### Modalités de passation de l'épreuve

**Durée** : 40 à 50 minutes maximum.

**Forme du produit attendu** : Tâche 1 : notes en français - Tâche 2 : notes en français.

**Audition** : Une première écoute globale, deux écoutes séquencées (voir pauses sur le script) et éventuellement une quatrième écoute globale.

**Support** : Enregistrements d'un spot publicitaire et d'une interview.

#### Modalités de correction de l'épreuve

- Si l'élève a formulé sa réponse autrement que dans le corrigé mais que l'information attendue est mentionnée, on acceptera la réponse et il obtiendra tous les points attribués à cet item.
- Si un élève rassemble en une seule réponse les éléments attendus pour deux ou plusieurs réponses du corrigé, tout en conservant le sens exact de ces informations, la totalité des différents points lui sera attribuée.
- Si un élève donne une réponse qui n'a pas été listée dans la grille de correction mais qui correspond bien à la tâche demandée et que l'information se trouve effectivement dans le texte, elle sera bien entendu validée et l'élève obtiendra l'équivalent des points que rapportent les réponses prévues.
- La moitié des points sera accordée à une réponse si l'élément essentiel est mentionné mais une partie de la réponse est erronée.
- La moitié des points sera accordée à une réponse si l'élément essentiel est mentionné mais sans des détails éventuels.
- Aucun point ne sera accordé si l'élève donne une information fautive, non mentionnée (extrapolation) ou non demandée, mal interprétée ou non pertinente.



Lorsqu'un nombre précis d'informations est demandé :

- si l'élève donne le nombre exact d'informations demandées, on validera les bonnes réponses (Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 7 dont 3 fausses, il obtiendra 4 sur 7) ;
- s'il donne **plus d'informations** que demandé et que **certaines sont fausses**, on peut :
  - SOIT retirer autant de points qu'il y a d'erreurs. Il n'appartient pas au professeur de sélectionner les réponses acceptables et d'en ignorer d'autres. (*Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 10 dont 2 fausses, il obtiendra 5 sur 7*) ;
  - SOIT ne pas tenir compte des informations excédentaires, qu'elles soient correctes ou non. On respecte ainsi strictement la consigne donnée aux élèves en arrêtant de corriger lorsque le nombre d'informations demandées est atteint ;
- si l'élève donne plus d'informations que demandé et que toutes ces informations, y compris les excédentaires, sont correctes, l'élève obtiendra le maximum prévu. (*Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 10 correctes, il obtiendra 7 sur 7*).



## GRILLES D'ÉVALUATION ET FICHES DE CORRECTION

### Grille d'évaluation Tâche 1 : Spot publicitaire – Race for Fun

Critères	Indicateurs	Niveaux de maîtrise	Pondération proposée
Pertinence : adéquation de la réponse au contexte et à la tâche.	Choix pertinent des items à indiquer dans la fiche d'information.	de 0 à 7 éléments pertinents.	Voir fiche de correction.

### Fiche de correction Tâche 1 : Spot publicitaire – Race for Fun

Indicateurs	Exemples de formulation de réponses attendues	Points
Choix pertinent des informations pratiques pour pouvoir participer à la course.	<p><b>7 informations pratiques qui sont indispensables à connaître pour s'inscrire à la course (lieu, date, frais d'inscription...)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Course de 6 km / on peut courir 6km.</li> <li>• Marche de 3 km / on peut marcher 3 km.</li> <li>• Date: (Dimanche) 22/9.</li> <li>• Heure de départ: 11h.</li> <li>• Départ de Station Square / la gare.</li> <li>• Inscription gratuite avant le 16/9.</li> <li>• On peut aussi s'inscrire le jour de la course pour 5€ (à partir de 9h30) (au village).</li> </ul> <p>N.B.1 : L'élève obtiendra 1 point sur 2 s'il mentionne :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- " Il y a plusieurs parcours possibles".</li> <li>- " Le prix sera différent selon le jour de l'inscription".</li> </ul> <p>N.B.2 : ne pas accepter « On reçoit un T-shirt (bleu) à l'inscription » : information non pertinente/ non indispensable.</p> <p>N.B.3 : ne pas accepter « On reçoit un bon valable dans un magasin de sport" : information non pertinente / non indispensable.</p>	<p><b>1 pt</b> par élément avec un maximum de <b>7</b>.</p> <p>Les éléments du correctif séparés par un / indiquent des variantes acceptables dans la formulation.</p> <p>Les éléments entre parenthèses sont des informations complémentaires qui ne sont pas indispensables.</p>
<b>Total</b>		<b>/7</b>



## Grille d'évaluation Tâche 2: Job de vacances – Interview of a game tester

Critères	Indicateurs	Niveaux de maîtrise	Pondération proposée
Pertinence : adéquation de la réponse au contexte et à la tâche.	Identification des caractéristiques d'un game tester, des avantages et des inconvénients de ce job.	de 0 à 10 éléments pertinents.	Voir fiche de correction.

## Fiche de correction Tâche 2 : Job de vacances – Interview of a game tester

Indicateurs	Exemples de formulation de réponses possibles	Points
Identification des caractéristiques d'un game tester, des avantages et des inconvénients de ce job.	<p><b>Identification des caractéristiques d'un game tester, des avantages et des inconvénients de ce job</b></p> <p><b>Attention:</b> Par 'notes structurées' (voir Conditions de réalisation), nous entendons que l'élève identifie les différentes catégories sous la forme qui lui convient (tableau, légende, liste, texte structuré...).</p> <p><b>4 caractéristiques d'un game tester :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Être un très bon joueur/ joueur de haut niveau.</li> <li>Se sentir excité à l'idée de jouer toute la journée / être enthousiaste à propos des jeux vidéo / passionné de jeux vidéo / adorer jouer aux jeux vidéo.</li> <li>Être patient.</li> <li>Être une personne analytique / qui analyse bien les choses.</li> </ul> <p><b>4 avantages :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>On n'a pas besoin d'un diplôme particulier / de qualification particulière pour faire ce job.</li> <li>On joue à des jeux avant tout le monde/ avant leur sortie.</li> <li>On est payé pour jouer.</li> <li>On se sent un héros / fier si on trouve un problème que personne n'a vu / un bug / une erreur.</li> <li>On reçoit des cadeaux (gratuits) (des jeux, des T-shirts).</li> </ul> <p><b>2 inconvénients :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les journées sont très longues, c'est épuisant / très fatigant/ on est assis toute la journée devant un écran.</li> <li>C'est répétitif / ennuyeux (car on doit jouer 10 semaines sur le même jeu).</li> <li>Les amis sont jaloux car on découvre les jeux avant eux / on joue tout le temps / on est payé pour jouer.</li> </ul>	<p><b>4 caractéristiques :</b> 1 pt par élément : 4 pts au total.</p> <p><b>4 avantages :</b> 4 pts (sur les 5 possibles).</p> <p><b>2 inconvénients :</b> 2 pts (sur les 3 possibles). Les éléments du correctif séparés par un / indiquent des variantes acceptables dans la formulation. Les éléments entre parenthèses sont des informations complémentaires qui ne sont pas indispensables.</p>
<b>Total</b>		<b>/10</b>
<b>Total tâche 1 + tâche 2</b>		<b>/17</b>
<b>Moyenne CA</b>	=>	<b>/25<sup>1</sup></b>

<sup>1</sup>Le total /17 obtenu en additionnant les résultats des deux tâches est à reporter /25 comme pour chacune des compétences. **Ce calcul se fait automatiquement en introduisant la cote /17 dans la grille de résultats Excel** disponible sur le site avec le reste de l'épreuve.



## Scripts

### Tâche 1: Spot publicitaire–Race for Fun

Race for Fun is the biggest event in your area to promote the fight against obesity. Participants either run 6 km or walk 3 km. The ex-obese celebrate their victory against the disease and support those who are struggling with extra weight.

The race takes place on Sunday 22 September and will start from Station Square at 11 am.

It is a time for everybody to meet and share their experiences.

### PAUSE

During the event there is a Race for Fun animation village where several activities take place. It is also possible to get a massage, a welcome drink, a healthy brunch and other surprises. The animation village opens at 9.30 am.

Subscribe for free until 16 September online or for 5 € on the day at the animation village.

Upon reservation for the race, participants receive a blue t-shirt as well as a discount coupon for GOFORSPORT shops.

Time to put on your shoes, and see you soon!

### Tâche 2: Job de vacances – Interview of a game tester

**Journalist** : Are you good at playing video games at high levels? Are you patient enough for repetitive work? Are you excited at the idea of playing video games all day? With me today, a man, Gary Dow, who has got all those qualities and who has worked as a video game tester for 5 years. Gary is waiting for your questions about this unknown job and is ready to answer them.

Our first caller is Peter. What is your question, please?

**Peter**: Hello, I am really excited at the idea of becoming a game tester and I wanted to know what you do all day?

**Gary**: Well, most of the time I work on video games but I definitely don't play them as a normal person would. My objective is to break the game in any possible way and to report the problems to people on our programming, design, or art teams.

### PAUSE 1

**Journalist**: Well, thank you very much. Let's go on to our second caller. Jessica, hello! What is your question, please?

**Jessica**: Well, I'd like to ask what skills are the most useful for the job.

**Gary** : Hmm, to start with, you need to be passionate because some days can be really hard. You also need to be very analytical. You can't just believe what people tell you. If someone says something is



working properly, check it anyway. Secondly, even if you don't need a formal qualification for the job, it's necessary to be a high level player. And finally, as you have to play the game over and over again, being patient is a plus.

## PAUSE 2

**Journalist:** Ok, then. Thank you! And on the subject of the pros and cons of the job, we have another caller, Britney, who I believe has got a son who is applying for this kind of job in a famous industry. Hi, Britney!

**Britney :** Hi, yes, my eldest son is applying for a job as a video game tester at the moment and I wanted to know if it's really a dream job?

**Gary:** Well, it all depends on how you look at it.

**Journalist:** Gary, can you be more explicit?

**Gary:** Well, first of all, you get to play games long before anyone else does! Your friends could be jealous when you tell them what you do for a living! Plus, you can play games all day long and you get paid for it. But don't forget that you have to sit and look at a computer screen all day long and that can be really exhausting. You could also get bored with the job if you are asked to play the same game over and over again for 10 weeks or more. Then again, you feel like a super hero when you can find a problem that no-one else could find!

## PAUSE 3

Oh, I forgot to say, we usually get freebies.

**Journalist:** Freebies?

**Gary:** Yes, free copies of whatever game we work on. I also got so many t-shirts from the games I've worked on, which is awesome!

**Journalist:** Thank you very much, Gary. Well, of course you can continue this conversation with Gary via our forum. Don't hesitate to ask any questions or make comments! Goodbye and see you tomorrow, same hour with another topic.



Nom : .....

Prénom : .....

Classe : .....

Date : 16 juin 2017

/17 -->      /25

## Compréhension à l'audition

### Tâche 1 : Spot publicitaire – Race for Fun

#### Contexte

Tu as entendu parler d'un événement sportif qui aura lieu bientôt près de chez toi. Tu as décidé de t'y inscrire !

#### Tâche

Ecoute le spot radio de présentation de l'événement « Race for Fun » et note **toutes** les informations **pratiques sans lesquelles on ne peut pas participer à la course** (par exemple : lieu, date...).

Rédige ta réponse en français.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing answers.







A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing answers.